

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2028/2005

ze dne 13. prosince 2005,

**kterým se na rok 2006 otevírá celní kvóta pro dovoz některého zboží, které pochází z Norska a vzniklo zpracováním zemědělských produktů, na něž se vztahuje nařízení Rady (ES) č. 3448/93, do Evropského společenství**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 3448/93 ze dne 6. prosince 1993 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,s ohledem na rozhodnutí Rady 2004/859/ES ze dne 25. října 2004 o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím o Protokolu 2 ke dvoustranné dohodě o volném obchodu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím<sup>(2)</sup>, a zejména na článek 3 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Protokol 2 ke dvoustranné dohodě o volném obchodu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím<sup>(3)</sup> a protokol 3 Dohody o EHP<sup>(4)</sup> určují právní úpravu obchodování s některými zemědělskými a zpracovanými zemědělskými produkty mezi smluvními stranami.

(2) Protokol 3 Dohody o EHP, ve znění rozhodnutí Smíšeného výboru EHP 138/2004<sup>(5)</sup>, stanoví nulové clo použitelné na některé vody s přídavkem cukru nebo jiných sladidel, klasifikované pod kódem KN 2202 10 00, a na některé ostatní nealkoholické nápoje obsahující cukr, klasifikované pod kódem ex 2202 90 10.

(3) Nulové clo pro dotčenou vodu a ostatní nápoje bylo pro Norsko dočasně pozastaveno dohodou ve formě výměny

dopisů mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím o protokolu 2 dvoustranné dohody o volném obchodu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím<sup>(6)</sup>, dále jen „dohoda“, schválenou rozhodnutím 2004/859/ES. Podle bodu IV dohodnutého zápisu dohody jsou bezcelní dovozy zboží kódů KN 2202 10 00 a ex 2202 90 10 pocházejícího z Norska povoleny pouze v rámci limitů kvóty s nulovou celní sazbou, přičemž clo se platí za vývozy mimo přidělenou kvótu.

(4) Je nezbytné otevřít pro dotčené nealkoholické nápoje celní kvótu na rok 2006. Podle statistik poskytnutých Komisi byla celní kvóta, jež byla na rok 2005 pro dotčené produkty otevřena nařízením Komise (ES) č. 2185/2004<sup>(7)</sup>, vyčerpána dne 31. října 2005. Podle bodu IV dohodnutého zápisu dohody by proto celní kvóta na rok 2006 měla být zvýšena o 10 %.

(5) Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství<sup>(8)</sup>, stanoví pravidla pro správu celních kvót. Je vhodné zajistit, aby celní kvóty otevřené tímto nařízením byly spravovány v souladu s těmito pravidly.

(6) Aby se zajistila vhodná správa celní kvóty v zájmu hospodářských subjektů, měla by být výhoda plynoucí z osvobození od cla v rámci kvóty dočasně podmíněna předložením osvědčení vystaveného norskými úřady celním úřadům Společenství.

(7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro horizontální otázky týkající se obchodu se zpracovanými produkty neuvedenými v příloze I,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 318, 20.12.1993, s. 18. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2580/2000 (Úř. věst. L 298, 25.11.2000, s. 5).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 370, 17.12.2004, s. 70.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 171, 27.6.1973, s. 1.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 22, 24.1.2002, s. 37.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 342, 18.11.2004, s. 30.

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 370, 17.12.2004, s. 72.

<sup>(7)</sup> Úř. věst. L 373, 21.12.2004, s. 10.

<sup>(8)</sup> Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 883/2005 (Úř. věst. L 148, 11.6.2005, s. 5).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

1. Na období od 1. ledna do 31. prosince 2006 se otvírá celní kvóta Společenství uvedená v příloze I pro zboží pocházející z Norska, které je uvedeno v této příloze, za podmínek v ní uvedených.

2. Pravidla původu vzájemně uplatňovaná na zboží uvedené v příloze I jsou shodná s pravidly stanovenými v protokolu 3 dvoustranné dohody o volném obchodu mezi Evropským hospodářským a Norským královstvím.

3. Výhoda plynoucí z osvobození od cla v rámci kvóty stanovené v příloze I je podmíněna tím, že celním orgánům Společenství bude předloženo osvědčení uvedené v příloze II,

kteří vývozcům vystaví norské úřady v jednom z jazyků Společenství.

4. Na dovezená množství převyšující tuto kvótu nebo na množství, na něž nebylo předloženo osvědčení podle odstavce 3, se uplatní clo ve výši 0,047 EUR za litr.

#### Článek 2

Celní kvóty Společenství uvedené v čl. 1 odst. 1 spravuje Komise v souladu s články 308a, 308b a 308c nařízení (EHS) č. 2454/93.

#### Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. prosince 2005.

*Za Komisi*  
Günter VERHEUGEN  
*místopředseda*

## PŘÍLOHA I

## Celní kvóta použitelná při dovozu zboží pocházejícího z Norska do Společenství

Pořadové číslo	Kód KN	Popis produktu	Objem roční kvóty na rok 2006	Celní sazba použitelná v rámci kvóty	Celní sazba použitelná nad rámec kvóty
09.0709	2202 10 00	— Voda, včetně minerálních vod a sodovek s přísadkem cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizovaná	15,73 miliónů litrů	Osvobozeno	0,047 EUR/litr
	ex 2202 90 10	Ostatní nealkoholické nápoje obsahující cukr (sacharózu nebo invertní cukr)			

## PŘÍLOHA II

## Osvědčení pro bezcelní přijetí vod klasifikovaných pod kódy KN 2202 10 00 a ex 2202 90 10 do Společenství

1. Vývozce (jméno, úplná adresa)		2. Pořadové číslo vydání	<b>PRVOPIS</b>	
3. Příjemce (jméno, úplná adresa)		<b>OSVĚDČENÍ</b> pro bezcelní přijetí vod klasifikovaných pod kódy KN 2202 10 00 a ex 2202 90 10 do Společenství		
4. Číslo a datum faktury	5. Země původu NORSKO	6. Členský stát určení		
<b>DŮLEŽITÉ</b> Prvopis a případně i kopie tohoto osvědčení se předloží celním úřadům Společenství při propuštění produktu do volného oběhu.				
7. Kód KN (desetimístný)				
8. Značky, čísla, počet a druh balení ve vyváženém množství			9. Objem (v litrech)	
10. POTVRZUJE SE, že výše uvedené údaje jsou přesné a jsou v souladu s dohodou ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím o Protokolu 2 ke dvoustranné dohodě o volném obchodu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím				
Místo: Oslo                      2006    xx        xx Rok      Měsíc    Den				
11. Vydávající agentura Norwegian Agricultural Authority Postboks 8140 Dep. N-0033 Oslo, Norway		(Podpis a razítko vydávající agentury)		